

NEPUBLIKOVANÉ TEXTY DIVADELNÍCH HER A INSCENAČNÍ VERZE Z ROKU 2009 ULOŽENÉ V KNIHOVNĚ DIVADELNÍHO ÚSTAVU

pres P 19250

ADAMSON, Samuel: Vše o mé matce. Podle filmu Pedra Almodóvara. Přeložil Pavel Dominik.

Praha, Aura-Pont c2009. 70 listů.

Obsazení: muži: 2, ženy: 5, kompars

pres P 19173

BÄRFUSS, Lukas: Autobus. Překlad Josef Balvín.

Praha, Švandovo divadlo 2009. 66 listů, 1 il.

Obsazení: muži: 3, ženy: 3, další: 1 hlas

pres P 19048

BECKER, Martin - RUDIŠ, Jaroslav - HAVELKA, Jiří: Exit 89. Tragická opereta. Pracovní verze. [Námět: Martin Becker, Jaroslav Rudiš. Scénář: Martin Becker, Jiří Havelka, Jaroslav Rudiš. Hudba: Michal Nejtěk].

[Praha, Divadlo Archa 2009]. 47 listů.

pres P 19142

BECKETT, Samuel: Čekání na Godota. Překlad Patrik Ouředník.

Praha, Národní divadlo [2009]. 98 listů.

Obsazení: muži: 5, ženy: 0

pres P 19232

BLAŽEK, Vratislav: Dáma na kolejích. Muzikál o dvou dílech. Hudbu složili Jiří Bažant, Jiří Malásek, Vlastimil Hála. Úprava: Lubor Cukr a Patrick Fridrichovský.

Plzeň, [Divadlo J.K. Tyla] 2009. 54 listy.

Obsazení: muži: 13, ženy: 10, kompars

pres P 19181

BOND, Edward: Spasení. Přeložil Jan Hančil.

[Praha], Národní divadlo 2009. 104 listy.

Obsazení: muži: 7, ženy: 3

pres P 19133

BRECHT, Bertolt: Žebrácká opera. (Těž Třigrošová, Braková, zkratka Šuntská opera).

Překlad: Daria Ullrichová. Texty písní přeložil: Jan Tošovský.

Praha, Národní divadlo. 2009. 67 listů.

pres P 19082

BRONTĚ, Charlotte: Jana Eyrová. Překlad Jarmila Fastrová. Dramatizace Věra Mašková.

Praha, Městská divadla pražská 2009. 112 listů.

Obsazení: muži: 9, ženy: 15

pres P 19257

BRUSSIG, Thomas - POLÍVKOVÁ, Kamila: Hrdinové jako my. Překlad: Jana Zoubková.

Praha, Divadlo Komédie [2009]. 14 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 19124

BŘEHOVÝ, Jaromír: Sborovna. Hořká komedie.
[Praha, Divadlo Skelet 2009]. [63] listy.
Obsazení: muži: 3, ženy: 5

pres P 19148

BUFFINI, Moira: Večeře. Z angličtiny přeložila Lucie Kolouchová.
[Praha, Divadlo Letí 2009]. [90] listů.

pres P 19258

BUKOWSKI, Oliver: Hosté. Překlad: Tomáš Kafka.
Praha, Divadlo Komédie 2009. 37 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 4

pres P 19267

Carmen. Ondřej Brousek ... [et al.]. Úprava Hana Mikolášková. V textu jsou použity úryvky poezie od Federica García Lorcy.
[Uherské Hradiště], Slovácké divadlo 2009. 61 list.
Obsazení: muži: 13, ženy: 6

pres P 19134

CARR, Marina: U kočičí bažiny -. (1998). Z anglického originálu ... přeložily Šárka Císařová a Olga Bártová.
[Praha], Činoherní klub 2009. 94 listy.
Obsazení: muži: 8, ženy: 5, děti: 1, další: ženský hlas

pres P 19049

CARTWRIGHT, Jim: Tichý hlas. Překlad: Pavla Matásková. Úprava: Patrik Hartl.
[Praha, Studio DVA 2009]. 72 listy.
Obsazení: muži: 3, ženy: 3

pres P 19074

CASONA, Alejandro: Jitřní paní. Překlad: Hana Posseltová, Vladimír Hvizďala. Úprava: Martin Vokoun, Irena H. Pulicarová.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2009]. 93 listy.
Obsazení: muži: 5, ženy: 7, děti: 2

pres P 19226

ČAPEK, Karel - ELBEL, Ondřej: Velká policejní pohádka. Hudba: Josef Klíč.
Šumperk, Divadlo Šumperk 2009. 21 list.
Obsazení: muži: 4, ženy: 2

pres P 19102

DORST, Tankred: Mám hrát Zdravého nemocného. Hra. Spolupráce Ursula Ehlerová. Přeložil Vladimír Tomeš.
[S.l., s.n. 2009. 47 listů.
Obsazení: muži: 9, ženy: 3

pres P 19069

DORST, Tankred: Merlin, aneb, Pustá zem. Překlad Vladimír Tomeš. Úprava Jan Kafková. [Zlín, Městské divadlo 2009]. 85 listů.

Obsazení: muži: 32, ženy: 8, kompars, další: smrt

pres P 19223

DOYLE, Arthur Conan: Případy Sherlocka Holmese. Scénář ... Ondřej Elbel. Hudba: Petr Hromádka.

Šumperk, Divadlo Šumperk 2009. 41 list.

Obsazení: muži: 6, ženy: 4

pres P 19161

DRÁBEK, David: Náměstí bratří Mašínů. Hra o nehybnosti z roku 2007.

Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2009. 70 listů.

Obsazení: muži: 13, ženy: 5

pres P 19143

EGERSTEIN, Leo: Nawratilowa, Szymczykowa (Planoucí srdce).

[Cheb, Západočeské divadlo 2009]. 28 listů.

Obsazení: ženy: 4, muži: 0

pres P 19078

ENQUIST, Per Olov: Blanche a Marie (Příběh Blanche a Marie). Přeložil Zbyněk Černík.

[Praha, Divadlo Na zábradlí 2009]. 49 listů.

pres P 19086

ENQUIST, Per Olov: Blanche a Marie (Příběh Blanche a Marie). [Přeložil Zbyněk Černík].

[Praha, Divadlo Na zábradlí 2009]. 50 listů, obr.

pres P 19166

FERTACZ, Magda: Absinth. Překlad: Jiří Vobecký.

[S.l., s.n.] 2009. [40] listů.

Obsazení: muži: 2, ženy: 2, další: 2 postavy

pres P 19089

FERTACZ, Magda: Prach. Překlad: Jiří Vobecký. Verše přebásnila Ludmila Forétková.

[S.l., s.n.] 2009. 40 listů.

Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 19081

FERTACZ, Magda: Trash story. Překlad: Jiří Vobecký.

[S.l., s.n.] 2009. 33 listy.

Obsazení: muži: 2, ženy: 3

pres P 19039

FLATOW, Curth: Požehnané stáří. Trochu černá komedie. [Přeložila] Magdalena Štulcová.

[Praha, s.n.] 2009. 53 listy.

Obsazení: muži: 2, ženy: 2, další: 5 hlasů

pres P 19169

FRYDRYCHOVÁ, Magdalena: Vltavínky.
Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2009. 68 listů.

pres P 19051

GAVRAN, Miro: Vše o mužích. (Drama). Úprava překladu Blanky Kučerové - Blanka Fišerová.

[Praha, Studio DVA 2009]. [35] listů.

Obsazení: muži: 3, ženy: 0

pres P 19145

GIESELMANN, David: Plantáž. Hra o pěti aktech. Překlad Martina Černá.

[Praha, Divadlo Letí 2009]. [83] listy.

Obsazení: muži: 6, ženy: 4

pres P 19263

GOLDFLAM, Arnošt: Agatománie.

[Uherské Hradiště], Slovácké divadlo 2009. 20 listů.

Obsazení: ženy: 1, muži: 0

pres P 19274

HAMPTON, Christopher: Nebezpečné vztahy. [Překlad Vladimíra a Ladislav Smočkovi].

Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2009. 52 listy.

Obsazení: muži: 3, ženy: 6, kompars

pres P 19162

HARROWER, David: Blackbird. Překlad David Drozd.

[Praha], Národní divadlo [2009]. 104 listy.

Obsazení: muži: 1, ženy: 2

pres P 19135

HORKÝ, Luděk: Jak šlo vejce na vandr.

[Zlín, Městské divadlo] 2009. 33 listy.

Obsazení: muži: 3, ženy: 10

pres P 19152

HVORECKÝ, Michal: Slovenský inštitút. Jedna komédia.

[Praha, Divadlo Letí 2009]. 34 listy.

Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 19231

IDLE, Eric: Monthy Python's Spamalot. Nový muzikál láskyplně vykrádající film Monthy Python and the holy grail. Scénář a původní texty Eric Idle. Hudba John Du Prez a Eric Idle. Podle filmového scénáře, který napsali Graham Chapman ... [et al.]. Překlad a české texty Adam Novák.

[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla] 2009. 78 listů.

Obsazení: muži: 7, ženy: 1, kompars, další: hlas Boží

pres P 19110

JANKŮ, Jiří - SVOJTKA, Petr: Superčlověk.

Praha, Městská divadla pražská 2009. 56 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 3

pres P 19254

JARAB, David: Zajatci.
[Praha], Divadlo Komédie [2009]. 29 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2

pres P 19036

JASIENSKI, Bruno: Slovo o Jakubu Šelovi. Divadelní hra o čtyřech dějstvích. Přeložil Ladislav Slíva.
[S.l., s.n. 2009]. 76 listů.
Obsazení: muži: 43, ženy: 5, další: 3 postavy, kompars

pres P 19185

JIRKŮ, Jan: Hon na Jednorožce.
[Praha], Divadlo Minor [2009]. 25 listů.

pres P 19244

KATER, Fritz: A tančit! Industriální mýdlová opera. [Překlad a jazyková spolupráce Radka Denemarková].
[Praha], Divadlo Na zábradlí 2009. 51 list.
Obsazení: muži: 1, ženy: 2

pres P 19239

KAURISMÄKI, Aki: Muž bez minulosti. Adaptace: Miroslav Krobot.
[Praha], Dejvické divadlo 2009. 32 listy.
Obsazení: muži: 14, ženy: 8

pres P 19033

KELLY, Dennis: Debris. [Přeložil Pavel Dominik].
[Praha, Dejvické divadlo 2009]. 43 listy.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 19229

KLÍMA, Ladislav - DVOŘÁK, Arnošt: Matěj Poctivý. Úprava ... Ondřej Elbel. Hudba: Josef Klíč.
Šumperk, Divadlo Šumperk 2009. 54 listy.
Obsazení: muži: 10, ženy: 6

pres P 19108

KOLEČKO, Petr: Kauza Salome. [Předloha] Wilde. [Režie] Špínar.
Praha, A studio Rubín [2009]. 19 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 19165

KOLEČKO, Petr - SVOBODA, Tomáš: Pornohvězdy. [Hudba] Petr Wajsar.
[Praha, s.n. 2009]. 55 listů.
Obsazení: muži: 4, ženy: 3

pres P 19227

KÖRNER, Vladimír: Zánik samoty Berhof.
Šumperk, Divadlo Šumperk 2009. 34 listy.
Obsazení: muži: 8, ženy: 3

pres P 19088

KRASULA, Jozef - WERICH, Jan: Když už člověk jednou je -. Autosalon Jana Wericha. (S použitím textů Jiřího Voskovce a Jana Wericha).
[Zlín, Městské divadlo 2009]. 37 listů.

pres P 19264

LAGRONOVÁ, Lenka: Křídlo.
[Uherské Hradiště], Slovácké divadlo 2009. 41 list.
Obsazení: ženy: 1, muži: 2

pres P 19037

LAGRONOVÁ, Lenka: Pláč.
[Praha, Národní divadlo 2009]. 60 listů.
Obsazení: ženy: 6, muži: 0

pres P 19160

LERMONTOV, Michail Jur'jevič: Maškaráda. Překlad Emanuel Frynta.
[Hradec Králové], Klicperovo divadlo 2009. 49 listů.
Obsazení: muži: 7, ženy: 5

pres P 19262

LESSING, Gotthold Ephraim: Emilia Galotti. (Občanská tragédie). Přeložil Václav Cejpek.
Úprava Martina Schlegelová a Hana Hložková.
[Uherské Hradiště], Slovácké divadlo 2009. 38 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 5

pres P 19045

LETTS, Tracy: Srpen v zemi Indiánů. Drama ve třech jednáních. Přeložil Julek Neumann.
[Praha], Národní divadlo. 2009. 132 listy.
Obsazení: muži: 6, ženy: 7

pres P 19131

MACHULSKI, Juliusz: Next-ex. Intelektuální komedie o dvou dějstvích. Překlad: Jiří Vobecký.
Ostrava, [s.n.] 2009. 62 listy.
Obsazení: muži: 3, ženy: 3

pres P 19139

MASTROSIMONE, William: Krajní meze. [Překlad a dramaturgie: Marta Ljubková].
[Cheb, Západočeské divadlo] 2009. 49 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 3

pres P 19150

MAYENBURG, Marius von: Kámen. Přeložil: Petr Štědroň.

[Praha, Divadlo Letí 2009]. 36 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 5

pres P 19224

MIKOLÁŠKOVÁ, Hana: Mastičkář. Hudba: David Smečka.
Šumperk, Divadlo Šumperk 2009. 18 listů.
Obsazení: muži: 4, ženy: 3

pres P 19246

MOLIÈRE: Tartuffe Games. Dle překladů Vladimíra Mikeše a Emanuela Františka Züngela.
[Praha], Divadlo Na zábradlí 2009. 42 listy.
Obsazení: muži: 7, ženy: 4

pres P 19052

MOLIÈRE: Zdravý nemocný. Veselohra-balet o třech dějstvích - S předehrou a dohrou.
Přeložil: Bedřich Frída.
[Praha, Studio DVA 2009]. 50 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 4, kompars

pres P 19159

MOSSAKOWSKI, Pawel: Podchod. Překlad: Jiří Vobecký.
[S.l., s.n.] 2009. 45 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 4

pres P 19111

MOSSAKOWSKI, Pawel: Rošáda. Překlad: Jiří Vobecký.
[S.l., s.n.] 2009. [48] listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 3

pres P 19261

NASH, Richard N.: Obchodník s deštěm. Romantický western. Přeložil Jiří Josek.
[Uherské Hradiště, Slovácké divadlo 2009]. 65 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 1

pres P 19138

NEUMANN, Julius - MCMANUS, Maureen: Irské tance kolem Čechů (Maureen se nestačí divit).
[Cheb, Západočeské divadlo] 2009. 25 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 19249

NIELSEN, Vivian: Prolomit vlny. Autorka divadelní adaptace: Vivian Nielsenová. Podle filmového scénáře Larse von Triera, Davida Pirieho a Petera Asmussena a podle filmu Larse von Triera. Z angličtiny přeložil Pavel Peč.
Praha, Městská divadla pražská 2009. 77 listů.
Obsazení: muži: 10, ženy: 3

pres P 19191

NVOTA, Jakub - DOLEŽELOVÁ, Michaela - FEKAR, Vladimír: Srdce krásné, slivovice plné. Tragikomická kabaretní flaška, aneb Paříž má absinth a my slivovicu.

[Zlín, Městské divadlo 2009]. 35 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 8, další: hlas z rádia, zjevení

pres P 19184

O'REILLY, Christian: Bavíme se o sexu? Přeložila Jitka Sloupová.
Kladno, Středočeské divadlo 2009. 65 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 3

pres P 19093

OSTROVSKIJ, Aleksandr Nikolajevič: Talenty a ctitelé. Komédie ve čtyřech dějstvích. Z ruštiny přeložil Tomáš Vůjtek, 2006.
[S.l., s.n. 2009]. 60 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 3

pres P 19192

PEDRERO, Paloma: Anna 11. března. Anna, milenka, jedenáctého března. [Překlad: Šárka Valverde].
[S.l., s.n. 2009]. 14 listů.

pres P 19193

PEDRERO, Paloma: Anna 11. března. (Česká premiéra). Překlad: Šárka Valverde.
Opava, Slezské divadlo [2009]. 25 listů.
Obsazení: ženy: 5

pres P 19240

PENHALL, Joe: Krajina se zbraní. Pracovní verze pro DD. Překlad Martina Schlegelová a Magdaléna Zelenková.
[Praha], Dejvické divadlo [2009]. 49 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 1

pres P 19091

PIRANDELLO, Luigi: Buď patří jednomu, nebo nikomu. Hra o třech dějstvích. Přeložila Kateřina Vinšová.
[S.l., s.n. 2009]. 94 listy.
Obsazení: muži: 5, ženy: 4

pres P 19094

PIRANDELLO, Luigi: Každý má svou pravdu. Přeložil Zdeněk Bartoš.
[S.l., s.n. 2009]. 44 listy.
Obsazení: muži: 6, ženy: 7

pres P 19153

PŇAČEKOVÁ, Michaela: Roma.
[Praha, Divadlo Letí 2009]. 33 listy.
Obsazení: muži: 6, ženy: 5

pres P 19073

PROCHÁZKA, Antonín: Ve státním zájmu. Komédie.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla] 2009. 66 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 5

pres P 19147

RAVENHILL, Mark: Bazén (Bez vody). Z anglického originálu ... přeložila Dana Hábová. [Praha, Divadlo Letí 2009]. 32 listy.

pres P 19259

REESE, Oliver - PAŘÍZEK, Dušan David: Goebbels-Baarová. [Překlad Reesovy hry „Goebbels - Samomluva“: Zuzana Augustová]. Praha, Divadlo Komédie 2009. 20 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 19132

RETTINGER, Dominik W.: Psycho-tera-politika. Erotická satira. Warszawa 2005. Překlad: Jiří Vobecký.
Ostrava, [s.n.] 2009. 56 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 19083

ROSTEN, Leo Calvin: Pan Kaplan má třídu rád. Podle knihy Leo Rostena v překladu Pavla Eisnera volně upravil Miroslav Hanuš.
Praha, MDP - Divadlo ABC 2009. 69 listů.
Obsazení: muži: 11, ženy: 6

pres P 19084

ROSTEN, Leo Calvin: Pan Kaplan má třídu rád. Překlad Pavel Eisner. Dramatizace Miroslav Hanuš.
[Praha], MDP - Divadlo ABC 2009. 70 listů.
Obsazení: muži: 11, ženy: 6

pres P 19087

ROSTEN, Leo Calvin: Pan Kaplan má třídu rád. Překlad Pavel Eisner. Dramatizace Miroslav Hanuš.
[Praha], MDP - Divadlo ABC 2009. 65 listů.
Obsazení: muži: 11, ženy: 6

pres P 19235

SARTRE, Jean-Paul: S vyloučením veřejnosti. Hra o jednom dějství. Přeložil Antonín J. Liehm.
[Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2009]. 33 listy.
Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 19129

SHAKESPEARE, William: Kupec benátský. Překlad Martin Hilský.
Praha, Národní divadlo. [2009]. 86 listů.
Obsazení: muži: 14, ženy: 3, kompars

pres P 19171

SHAKESPEARE, William: Mnoho povyku pro nic. Přeložil Martin Hilský.
Praha, Švandovo divadlo 2009. 63 listy, [2] il.
Obsazení: muži: 14, ženy: 4, kompars

pres P 19076

SHAKESPEARE, William: Romeo a Julie. Překlad Josef Topol, inscenační úprava DJKT. Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2009. [78] listů.
Obsazení: muži: 13, ženy: 4, kompars

pres P 19174

SCHNITZLER, Arthur: Casanova v lázních. Překlad: Vojtěch Jestřáb. Praha, Švandovo divadlo 2009. 56 listů, 1 il.
Obsazení: muži: 5, ženy: 3, kompars

pres P 19233

SIMON, Neil: Sliby chyby. Podle scénáře filmu "Byt" Billy Wildera a I.A.L. Diamonda. Hudba Burt Bacharach. Texty Hal David. Překlad a texty písní Ivo T. Havlů (1971). Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2009. 81 list.

pres P 19245

SMOLJAK, Ladislav: Hus - Alia minora Kostnického konsilu. Divadelní historická lekce. Praha, Divadlo Na zábradlí 2009. 15 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 0

pres P 19248

STEPHENSON, Shelagh: Vzpomínky na vodě. Přeložil Julek Neumann. Inscenační úprava Johana Kudláčková a Lída Engelová. Praha, Městská divadla pražská 2009. 73 listy.
Obsazení: muži: 2, ženy: 4

pres P 19170

SUCHÝ, Jiří: Dobře placená procházka. Libreto džezové opery o dvou dílech. Hudbu složil Jiří Šlitr. Hudební aranžmá Pavel Horák. Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2009. 40 listů, 1 il.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2, další: sbor

pres P 19050

ŠKVORECKÝ, Josef - ČERMÁKOVÁ, Viktorie: Lvíče. [Praha, Divadlo Komédie 2009]. 30 listů.
Obsazení: muži: 4, ženy: 4

pres P 19075

ŠTECH, Václav: Válka ve sborovně, aneb, Habada a Jordán. Školská komedie o třech jednáních. [Režie a úprava Ladislav Smoček]. Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2009. 63 listy.
Obsazení: muži: 11, ženy: 4

pres P 19125

TODOROV, Jordan - ILKOV, Atanas: Papoušek Paj. Loutková hra. Texty písní: Matej Stojanov. Překlad: Ladislav Slíva. [S.l., s.n. 2009]. 19 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 19178

TRIER, Lars von: Kdo je tady ředitel? Překlad: František Fröhlich. Divadelní adaptace: Daniel Hrbek a Martina Kinská.
Praha, Švandovo divadlo 2009. 59 listů.
Obsazení: muži: 7, ženy: 5

pres P 19128

TŮMA, Jan - HRUBÁ TOPERCZEROVÁ, Eliška: Kocour v botách. Dětská opera. [Hudba]: Jiří Teml. Libreto Jan Tůma, Eliška Hrubá Toperczerová.
[S.l., s.n. 2009]. 14 listů.

pres P 19092

TWAIN, Mark: On je po smrti? Komédie o třech jednáních. Pracovní překlad Julek Neumann.
[S.l., s.n. 2009]. 62 listy.
Obsazení: muži: 15, ženy: 7, kompars

pres P 19256

URZIDIL, Johannes: Weissenstein. (Podle novely Weissenstein Karl z knihy Pražský triptych). Překlad: Božena Koseková. Úprava: David Jařab.
Praha, Divadlo Komédie 2009. 15 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2

pres P 19225

WERICH, Jan: Lakomá Barka. Úprava ... Janka Schmiedtová.
Šumperk, Divadlo Šumperk 2009. 20 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2

pres P 19032

WOJTYLA, Karol: Před zlatníkovým krámem (o svátosti manželské). Meditace, která místy přechází v drama. Překlad: Ladislav Slíva.
[S.l., s.n.] 2009. 43 listy.
Obsazení: muži: 11, ženy: 3, další: chór

pres P 19053

WOJTYSZKO, Maciej: Hříchy stáří. Překlad: Jiří Vobecký.
[S.l., s.n.] 2009. 40 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 4

pres P 19099

WOJTYSZKO, Maciej: Železná konstrukce. Překlad: Jiří Vobecký.
[S.l., s.n.] 2009. 50 listů.
Obsazení: muži: 5, ženy: 7, kompars

pres P 19123

WOJTYSZKO, Maria: Nápadníci. Překlad: Erika Kuncová a Jiří Vobecký.
[S.l., s.n.] 2009. 47 listů.
Obsazení: muži: 10, ženy: 4

pres P 19047

ZAPOLSKA, Gabriela: Žabička. Hra o třech dějstvích. Přeložil Ladislav Slíva.

[S.l., s.n. 2009]. 56 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 6, děti: 1

pres P 19046

ZAWIEYSKI, Jerzy: Vysoká zeď. Drama o třech dějstvích. Přeložil Ladislav Slíva.
[S.l., s.n. 2009]. 49 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 4, děti: 3

pres P 19140

ZELLER, Florian: Kolotoč. Přeložil Julek Neumann, 1. verze.
[Cheb, Západočeské divadlo] 2009. 41 list.
Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 19071

ZEYER, Julius: Radúz a Mahulena. Slovenská pohádka o čtyřech jednáních. Upravili Lenka Koliňová Havlíková a Jan Antonín Pitínský.
[Praha], Národní divadlo [2009]. 58 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 5, další: chór